

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 80 Lei. | Negyed évre — — — 20 Lei.
 Fél évre — — — 40 | Egyes szám ára — — 2
 Nyilttér soronként 5 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adtnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Rovás.

A „Sipka” szorosban minden csendes.

Jelentették hajdan s ugyanezt mondhatjuk ma vármegyénk gazdasági életének számos ágazatáról. E lap hasábjain számtalanszor hívtuk fel a vármegyei gazdasági egyesület, a városok, ipartestületek s más érdekeltek figyelmét állat- és ipari kiállítások rendezésére, de szavunk — sajnos — nem keltett viszhangot.

Megirtuk, hogy Szilágyvármegye több városában állatkiállítást rendezett s most olvassuk, hogy Kolozs megyében az őszi nagy állat- és más kiállítás lesz.

Legújabbban Torda-aranyos megye állattenyésztési bizottsága jelenti, hogy: a vármegyében 4 kiállítást rendez a következő napokon: 1924. június 20-án Tordán, 1924. július 20-án Marosludason, 1924. augusztus 2-án Alsójárán, 1924. augusztus 14-én Topánfalván. Kiállítani lehet: 1. Anyakancákat, állami vagy engedélyezett méntől származó csikóikkal együtt. 2. Magánméneket. 3. Tenyészbikákat és bikaborjukat. 4. Teheneket borjaikkal együtt. 5. Kosokat és anyajuhokat barányaikkal együtt. 6. Kankorokat és kocákat malacaikkal együtt, hizottsertéseket. 7. Baromfiakat bármely fajtából. 8. Méhészek különböző rendszerű és praktikus kaptárakban állíthatják ki méheiket, termékeikkel együtt. Az állattenyésztési alap 65.000 leue szétosztva 1000, 500, 250 leues díjakban, amelyek kivül érmekeket és okleveleket is fognak szétosztani, mint a földmívelésügyi miniszterium díjait.

Ugyancsak olvassuk, hogy Szatmáron a Szatmármegyei Gazdasági Egyesület égisze alatt megalakult a „Gazdák Terményértékesítő Szövetkezete”, amely egyelőre a megye nagy gyapjutermelésének a megfelelő értékesítését óhajtja megvalósítani. Elhatározták továbbá, hogy az alakulást országossá óhajtják fejleszteni s az értékesítést egyéb mezőgazdasági termékekre is kiterjesztik.

Nemrég Szászsebesen is egy jól sikerült kiállítás zajlott le.

Vármegyénkben e téren semmi sem történik, pedig ez a megye az ország egyik legnagyobb, természeti kincsekben, vizierőkben leggazdagabb s virágzó állattenyésztéssel bíró megyéje.

Azt, hogy mit jelent egy ipari-, mezőgazdasági-, állatkiállítás, szükségtelen bővebben fejtegetnünk.

Éppen ezért újlag felhívjuk az illetékes köröket, gazdákat, az iparosokat s más e téren számottevő tényezőket, hogy egy a megyében tartandó kiállítás rendezése érdekében akcióba lépjenek.

Mert jó az, ha a „Sipka” szorosban min-

den csendes, de rossz és hátrányos az, ha vármegyénk gazdasági életét csend és letargia jellemzi.

Azokat az értékes energiákat, amelyek ma a politikai harcokban, surlódásokban, faji, nemzeti és vallási gyűlölkedésekben morzsolódnak fel, a gazdasági élet szekerébe kell fogni s akkor mihamarább kijutunk abból a kátyúból, amelybe az emberiséget a világháboru sodorta.

Ifj. Szántó Károly.

A népszövetség megkezdte a naptár reformjának tárgyalását.

A „Keleti Ujság” írja: Párisból jelentik: A Népszövetség tudvalevően felszólította valamennyi állam kormányát és valamennyi bevett vállasfelekezetet, fejtsék ki álláspontjukat a mai naptár megváltoztatása dolgában és lehetőleg önálló javaslatot is tegyenek. A naptár ügyének megtárgyalására kiküldött bizottság május 20-án kezdte meg tanácskozását Párisban. Az első kérdés, amelyet a bizottságnak el kell dönteni az, hogy 30 és 31 napos hónapokat kreáljanak-e, ami a 28 és 29 napos február megszüntetését jelenti, vagy pedig teljes hetekből összeállított 28 vagy 35 napos hónapokat. Az utóbbit azért tartanák célszerűnek, mert ez esetben minden dátum ugyanarra a napra esik. Abban az esetben, ha teljes hetekből összeállított hónapok lennének, külön problémaként merül fel az esztendőnként megmaradó néhány nap elhelyezése. Errenézve azt ajánlja egyik javaslat, hogy ezeknek a fölösleges napoknak ezentul ne legyen külön nevük, hanem csatolják őket a vasárnaphoz. Ilyenképpen minden esztendőben két napig tartana néhányszor a vasárnap. A másik főkérdés, mely szorosan összefügg a 28 vagy 35 napos hónap kérdésével: hogy az esztendőt 11 vagy 13 hónapra osszák be?

Arany János emlékünnepele.

A szászvárosi ref. Kún-kollegium „Arany János” ifjusági önképzőkörre 1924. június hó 1-én d. u. 6 órakor, a collegium disztermében Arany János emlékünnepelet tart a következő műsorral, melyre a közönséget szívesen látja.

1. Ünnepi nyitány, zongorán játsza Alföldy Béla zenetanár.

2. Alkalmi beszédet olvas fel dr. Konsza Samu, az Arany János önképzőkör tanárelnöke.

3. Részlet a Toldiból. Szavalja Kováts Miklós VII. o. t.

Tíz perc szünet.

4. A toronyban delet harangoznak... Torborzó, éneklí az ifj. énekkar.

5. „Arany János az ember” c. tanulmányát felolvassa Treuer Márton ifj. elnök.

6. Arany János: Ágnes asszony c. balladáját szavalja Sütő János VII. o. t.

7. Brahms: Magyar tánc. Játsza az ifjusági zenekar.

Beléptidij nincs, de adományokat jótékony célra való tekintettel szívesen fogad a rendezőség.

NAPI HIREK.

— A Magyar Párt nagygyűlésének elhalasztása. Intézőbizottságunknak 1924. évi május hó 24-én tartott rendkívüli ülésében hozott határozata alapján tisztelettel értesítjük, hogy a Magyar Pártnak Brassóban ez év június hó 1 napjára kitűzött nagygyűlése elhalasztott. Az új határnapról kellő időben értesítést fogunk kiadni. Kolozsvár, 1924. május hó 25-én. Dr. Grandpierre ügyv. alelnök, Dr. Naláczy titkár.

— A református egyház második lelkészi állására az egyházmegyei bizottság Biró Dezső rugonfalvi, Gergely Fereuc magyarbükki, Szabó Frigyes somosi lelkészeket és Nagy Géza zilahi s. lelkészt találta a folyamodók közül választásra bocsáthatóknak. Értesülésünk szerint, ezek közül hármat fog az esperesi hivatal pünkösdi utáni három vasárnap próbaszónoklatokra meghívni.

— Tanítók nyári kurzusa. Azon tanítók részére, akik nem ismerik az állam nyelvét, a román történelmet, földrajzot és alkotmányt, a Craiovai C.-Lung-i, Ploesti-i, Jasi-i, Birlánd-i, Galați-i tanítóképződekben tanfolyamot fognak tartani. A kurzusok időtartama 45 nap lesz és legkevesebb 200 hallgatót fognak felvenni mindegyik helyre. A tanítás programját egy bizottság fogja megállapítani. A tanfolyamok végeztével a hallgatókat tanárokból és egy general inspektorból álló bizottság fogja levizsgáztatni és az eredményről bizonyítványt fognak kiadni. A csatolt területeken működő azon román tanítók részére, akik nem ismerik kellőleg a fenti tárgyakat, a Timisoara, Deva, Cluj, Targu-Mures, Satu-Mare, Oradea-Mare, Sf. Gheorghe, Gura Homorului, Campulung és a Dorna Codrouilor-i képzőkben fognak 45 napi tartamu kurzusokat tartani 150—150 hallgatóval.

— A lakbérleti szerződések láttamozása. A dévai pénzügyigazgatóságtól kapott értesülésünk szerint az új lakbérleti törvény értelmében meghosszabbítást nyert szerződések a háztulajdonosok, vagy bérlők részéről láttamozás és bélyegilleték lerovása végett június hó 31-ig a kir. adóhivatalnál bemutatandók. Akik a bemutatást elmulasztják, a lerovandó bélyegilleték tiszteresével lesznek megbüntetve.

Farmacia VLAD gyógyszerertár
 Orăștie-Szászváros, Str. Regala No. 1.

Bel- és külföldi gyógykülönlegességek, arc-, kéz-, hajápoló szerek, irigátorok, különféle gummi-árak, gyógy- és pipere-szappanok, Eau de Colognek, száj- és köröm-kefék, fogpaszták, szájvizek, gyógyborok. *Idei friss csukamájola!* Kilója: 120.— leu. 208 9—

— **A hunyadmegyei ref. tanítóegyesület** június 9-ére tervezett kerti-ünnepélyére az előkészületek már megtették. Az előjelkekből ítélve a kerti-ünnepély nagysikerűnek ígérkezik.

— **Ingyenes méhészeti tanfolyam.** Az Erdélyrészi Méhész Egyesület miként a tavaly, az idén is rendez Kolozsváron ingyenes méhészeti tanfolyamot a kisgazdák, papok és más foglalkozást űző felnőttek, valamint fő- és középiskolai tanulók részére. A tanfolyamon részt vehetnek férfiak és leányok egyaránt. Az előadások az Erdélyrészi Méhészegyesület méhészetében és titkári hivatalában tartatnak meg és batus tanulmányi kirándulásokkal lesznek egybekötve. Jelentkezéseket elfogad az Erdélyrészi Méhész Egyesület titkári hivatala Kolozsvárt, Attila-u 10. szám, naponta 9—3 óráig.

— **Hirdetmény.** Az 1924. május havi fényüzési és forgalmi adók a következő program szerint fizetendők be a szászvárosi rom.-kir. adóhivatalba. Június 6-án azok, kiknek családi nevük A., B. betűvel kezdődik, 7-én C., D., E., 9-én F., G., H., 10-én I., K., L., 11-én M., N., O., 12-én P., R., S., 13-án T., U., W., Z., 14-én a részvénytársaságok. Az alkalmazottak utáni 4 százalékos adó 1924. június 10-ig fizetendő. Rom. kir. Adóhivatal.

— **Autó-verseny Déván át.** Nagyszabású autó-versenyt rendez folyó hó első napjaiban a bukaresti autoclub. A verseny utiránya: Bukarest—Buzeu—Brassó—Bakau—Beszterce, Máramarossziget, Nagybánya, Dés, Marosvásárhely, Blaj, Nagyenyed, Abrudbánya, Brád, Déva, Hátszeg, Karánsebes, Orsova, Turnseverin, Craiova, Bukarest. A versenyzők, kiknek sorában Károly trónörökös is részt vesz, június 7-én a déli órákban érkeznek Dévára. A város polgármestere ezúton is felhívja a kocsitulajdonosokat, hogy amíg a versenyzők áthaladnak Déván, a főútvonalon lehetőleg ne közlekedjenek.

— **A szászvárosi június 4-iki ló- és állatvásár** — száj- és körömfájás miatt — elhalasztódott. A kirakodó vásár meg fog tartatni, az állatvásár megtartásának idejét a városi tanács külön hirdetményben fogja közölni. Valószínűleg június 22-én lesz.

— **Köszönetnyilvánítás.** A ref. Kún-kollegium Tornakörének május hó 25-én lezajlott tornaünnepélye alkalmával a zsűriben való részvételért főként dr. Nagy Sándor, Szöllösy János, dr. Görög Ferenc, Székely János és Firtos Ferenc uraknak hálás köszönetet mond a rendezőség.

— **Egészségügyi statisztika.** Az egészségügyi hivatal jelentése szerint megyénkben az elmúlt hónapban a következő fertőző megbetegedések fordultak elő: Skarlát: Lupény 5 eset, Boica 3, Vajdahunyad 1 eset. Kanyaró: Vulkán 4 eset, Ponor 2, Szerel 2, Borbátviz 2, Ohába-ponor 2 eset. Szamárhurut: Vulkán 6 és Kisbár 1 eset. Lupényban egy skarlát eset halálos kimenetelű volt. Az egészségügyi helyzet a statisztika szerint nagyon kedvező.

— **Száz kilógrammig vehetők fel vasuti podgyászok.** Az „Ellenzék” írja: A C. F. R. vezérigazgatósága a múlt évben rendeletet adott ki, amelyben módosítva az üzletszabályzatot, elrendelte, hogy személypodgyászok legfeljebb 60 kilógramm súlyban

vehetők fel. Most egy újabb rendeletet becsátott ki, amely szerint a tarifaszabályzat eredeti rendelkezéseihez képest olyan állomásokon, ahol a vonatok tartózkodási ideje hosszabb, száz kilógramm súlyig vehetők fel személypodgyászok és podgyásként feladott áruk. Kisebb állomásokon, ahol a vonatok tartózkodási ideje rövidebb, továbbra is 60 kilógrammig vehetők fel podgyászok.

— **A kolumbácsi legyek Hunyadmegyében.** Az állatállományt veszélyeztető kolumbácsi legyek pár nappal ezelőtt újra elreptek Hunyadmegyét is. Ebben az évben is oly tömegesen jelentek meg, hogy a gazdák a hátralevő szántási munkálatokat csak éjszakánként tudták végezni. A pusztító veszedelem a megye több helyén okozott kárt a marhaállományban, amennyiben a védekezés egyes helyeken már késő volt. Déván eddig a szarvasmarhák között nem okoztak kárt, mindössze néhány sertés esett áldozatul a veszélyes vendégeknek.

— **Üresedés a dévai dohányraktárnál.** A dévai dohányraktárnál egy tisztviselői állás üresedésben van. Pályázhatnak románul perfektül tudó nők vagy férfiak, akiknek legalább 4 középiskolájuk van. Bővebbet a dohányraktár főnökénél lehet megtudni.

— **A közönség figyelmébe!** A helybeli rendőrség ez uton is közli, hogy az ebtartó gazdák kutyáikat kötve tartsák, mert — az ebzárlat fennállván — rendelet ellen vétők 100—500 leuig terjedő pénzbüntetéssel sújtatnak.

— **Óvakodjunk.** Ujabbán városunkban is gyakran értek tetten tolvaj cigánytöket, akik piacon, üzletben a tumultust kihasználva, lopást követtek el. Legutóbb Sándor Gyuri volt szászvárosi gyepmester Medgyesen lakó leányát csipték el, aki a dohánytözsdében Dudás Márton rendőr nővérétől lopta el az Oprean Aurel üzletében vásárolt 500 leu értékű portékáját a trafik pultjára. helyezett tarisznyából. A tolvajlásért a bíróság előtt fog feladni a bűnös.

C. ZOEEL

Alapítva 1893. **divatkereskedés** Alapítva 1898.
ORĂȘTIE—SZÁSZVÁROS.

Ájánlja dús raktárát:

**karton,
delén,
zephirekben,
legujabb divatu
grenadinokban,
creppon,
vásznak,
batiszt-
schiffonokban,
férfi fehérnemű és
szalmakalapokban.**

Tisztelettel: **ZOBEL C.**
209 9—13 divatkereskedő.

— **Éjjeli inspekción e héten** (június 2 reggel 6 órától június 9 reggel 6 óráig a Graffius-féle gyógyszerár tart. Éjjeli csengő működik.

— **Autóbusz-járat Déva—Brád—Abrudbánya—Zalatna között.** A napokban Déva—Brád—Abrudbánya—Zalatna közt autóbussz-járat indult meg. A közlekedés menetrendje a következő: Déva—Brád között: Déváról indul hétfőn, szerdán és pénteken d. u. 1 órakor, Brádról ugyanezen napokon reggel 6 órakor. Brád—Abrudbánya között: Brádról indul: hétfőn, szerdán, pénteken d. u. 4 órakor, Abrudbányáról kedden, csütörtökön, szombaton d. u. 4 órakor. Zalatna—Abrudbánya között: Zalatnáról indul: Kedden, csütörtökön, szombaton d. u. 1 órakor, Abrudbányáról ugyanezen napokon reggel 7 órakor.

— **Arany leuban fogják kifizetni a kisajátított erdőket.** Egy minisztertanácsi ülésen Constantinescu az uradalmak minisztere azt a nyilatkozatot tette, hogy először az állam és községek tulajdonában levő erdőket fogja kisajátítani s csak azután a magánosok tulajdonában levőket. A kisajátítás ára arany leuban lesz kifizetve. A kitermelés után megmaradt földterület az állam tulajdonába fog átmenni. Minden községben vegyes bizottság fog működni, amelyben az erdőtulajdonosok és parasztság egy-egy képviselője és egy mérnök foglal helyet.

— **Tilos a járdákon kerékpározni.** Némely „vasárnapi biciklista” nem tudja azt, hogy a gyalogjárókon nem szabad karikázni, de azért vigan száguld a járdákon, sőt hangos csillingeléssel figyelmezteti a járdán járókat a kitérésre. A rendőrség egy néhány ilyen feljelentett kerékpárost pénzbüntetéssel sújtott. A számozatlan kerékpárok is hasonló sorsban részesülnek.

— **Helyes-e?** A helybeli zsidó vallású polgártársainkat súlyos sérelem érte, amely Szászvárosban, ahol évszázadok óta együtt él a román, a magyar, a szász és a zsidó s ahol ez soha elő nem fordult: az estéli istentiszteletük alkalmával kövekkel dobáltak a templomra, környékére és bejáratára, udvarára. Az elmúlt héten is többször, de különösen szerdán este zudítottak köveket a templom ajtó tájára. A különböző nagyságu kövek, tégladarabok a templomba ment hívők testi épségét is veszélyeztette s csak a véletlennek köszönhető, hogy nem történt komolyabb baj. — A köveket a helybeli román lyceum részére elrekvirált ref. Kún-kollegium régi épületének szomszédos udvaráról zudították a templomra. A panaszt tévő zsidó vallású polgártársaknak a lyceum igazgatósága a legmesszebb menő szigorú eljárást indított meg ez ügyben, de a tettesek még nem kerültek elő. A lyceum vezetősége biztosította a panaszlókat, miszerint szigorúan fog örködni, hogy ez többé ne fordulhasson elő. Most, amikor a kolozsvári román egyetem 7 hallgatót zárt ki a zsidóellenes tüntetésekben való részvételért, igazán üdvös, hogy a még zsenge korban lévő középiskolai ifjuság inkább a vizgákra készüljön, mint hogy ilyen cselekedetekkel a város ősidőkön át közösen ápolt békéjét feldulja s egyszersmind mások vallási érzületét sértse. Hisszük, hogy a liceum igazgatósága nemes igyekezettel azon lesz, hogy az ily esetek meg ne ismétlődjenek.

LÖW KÁROLY illatszertára
Orăștie-Szászváros.

Raktáron:

Illatszerek, extrais, toilette vizek, eau de cologne, pipere szappan, hajvizek, arc- és hajpuderek, gyógyszappanok. Fej-, fog- és körömkéfék. Fej-, haj- és körömápolási valamint higiénikus kozmetikai cikkek, kötszerek, gummi áruk, fényképészeti cikkek stb. 210 9—

ERZSÉBET MOZI

a „TRANSYLVANIA“-ban.

**Ma vasárnap, június hó 1-én
délután 5 és este 8³⁰ órakor****FREDERICUS REX**Nagy Frigyes császár élete. - Az első és második
rész együtt egyszerre bemutatva.

ÉN ott leszek s tudom, hogy
TE is ott leszel, mert
Ő ott adott találkát.
MI örvendünk hogy láthatjuk, hisz
TI dicsértétek és mondtátok, hogy
ŐK mily érdeklődéssel várják
ezt a rendkívüli filmet.

A jövő legközelebbi szenzációi:

A szerelem tragédiája.

Első és második rész együtt. Továbbá

Montmartre grófnője.Első és második rész együtt. A jelen-
kor **két legnagyobb filmje.** Modern
miljő. Pazar fényezés, izgalmas
téma. A leghiresebb szereplők. Ezek a
mostani idény nagy filmjei.

— Gáspár Jenő Déván. Megirtuk már,
hogy a nálunk is előnyösen ismert Gáspár
Jenő szinigazgató társulatával 3—4 hétre Dé-
vára megy. A társulat már ott játszik s nagy
sikereket ért el.

— **Hogyan értékesítsük az idén a bod-
zafát?** A bodzafa vagy fekete bodza (*Sam-
bucus nigra*) egyike vadon termő gyógynö-
vényeinknek, amelynek különböző részei or-
vosságot szolgálnak. Jóformán minden részét
használják gyógyításra, de hivatalos orvosság
főleg a virága. Szépen megszáritott virága
minden gyógyszertárban kelendő, azonkívül
házi használatra gyűjtik mindenfelé, hogy hü-
lés elleni izzasztó teának felhasználhassák. A
száritott bodzavirág kiviteli cikk, a világ-
piacon is kelendő áru. Ez idén azonban be-
telt vele a világpiac; a külföldi szállítók any-
nyira elárasztották a tavaly a piacot rendki-
vül szép áruval, hogy ez idén nem keresik.
Az egyik exportra dolgozó gyógynövényke-
reskedő szerint ez idén hozzá sem szabad
nyulni a bodzavirághoz, de annál keresettebb
a bodzafának száritott bogyója. A bodza bo-
gyójából izt is főznek úgy a gyógyszertárak
részére, valamint házilag befőttek is. A bodza
bogyót ez idén száritva 12 leuval váltják be
ab vasúti állomás, korlátlan mennyiségben.
Ezért tehát tanácsos lesz a bodzafa virágait
bántatlanul hagyni, hadd érjen meg a bo-
gyója, amelyet ha megért, célszerű össze-
gyűjteni és vékonyan eltérgetve akár a na-
pon, akár szellős padláson megszáritani. Na-
gyon célszerű a bodzafa bogyóit kemencékbe
cserényekre eltérgetve vagy lepsire téve a
konyhakemencén megszáritani. Akinek gyü-
mölcsaszalója van, azon is megszárithatja a
bodzabogyóit. Ha teljesen megszáradtak a
bogyók, akkor zsákba csomagolva értékesítés
végett elküldhetik a gyógynövény kísérleti ál-
lomásra a kolozsvári akadémiára. Dr. Péter
Béla. — Mi ehez csak azt fűzzük, hogy ez
a gyermekek által is elvégezhető gyűjtés sok-
sok ezer leukkal gazdagítaná zsebünket s így
— különösen falvakban — a tanítók, papok
hassanak oda, hogy az elkallódó milliókbtól
valami megmentessék.

Sport.

92. gy. ezred — Simeria CFR. 4:0.
Szép sikereket ért el katonai csapatunk va-
sárnapi győzelmével beigazolta, hogy rövid
egy hónapja rendszeres tréning minő javulást
hozhat; azonkívül ismét nagyszámu hivat-
borzolt a ma már mindenütt kedvelt football-
nak. Viszont a Piskiek számára szomorú ta-
nulást eredményezett: nem szabad elbi-
zakodni.

A vendégcsapatok husvéti nagy győzelmét
tudta a háta mögött és elbizakodottan kezdte
meg a játékot, azonban katonáink minden-
kén meglátszott az elszánt lelkesedés a re-
vans lehetőségért. Minden tudásuk és ener-
giájuk igénybe vévése már az első percek-
ben 2 goalt eredményezett. A nem várt du-
gók meglepetése alatt kapkodva és fejveszet-
ten védekeznek, azonban eredménytelenül,
mert katonáink újabb 2 goalal biztosítják a
megérdemelt győzelmüket. Erre teljesen ösz-
szesiesik a Piskiek csapata és egymást okoz-
tatva a vereségért, egyik-másik kiállani, a já-
tékot félbehagyni készül. A bíró erélyes föl-
lépésére és sportszerűtlen eljárásuk követ-
kezményeire való hivatkozására lecsillapulnak
a felizgatott játékosok és újra játékhoz lát-
nak. Most már Piski a támadó fél, azonban
sem az I. félidő vége, sem a II. félidő nem
változtat az eredményen, jóllehet a II. fél-
időben teljesen egyenarányuak a csapatok.
Habár 4:0 volt az eredmény katonáink ja-
vára, azonban a tényleges erőviszony kb. 2
goal különbség. A győzelem tehát megér-
demelt volt. A mérkőzést Szöllősy F. F, S.
R. bíró vezette.

Bemutató box-mérkőzés. Katonáink
vasárnapi box bemutatója annak a bizony-
sága, hogy nehéz katonai gyakorlataik mel-
lett nemcsak footballoznak, hanem az athlé-
tika minden ágának művelése mellett még
a nálunk nem eléggé honos boxolást is űzik.
Lukáts és Gelb közötti 3 roundos küzdelem
bizony még próbára tette a férfiak idegeit is,
mert úgy püfölték egymást, hogy egy ma-
gunkajta (nem értve ide felelős szerkesztő-
ket) cibil ilyen simogatások jótékony hatását
hetekig tartó fekvéssel tanulmányozná. — De
nekik a következő percekben kutya-bajuk sem
volt. Tanulság: mindenhez tréning kell. Kül-
önben már az egyetlen match is híveket
szarzett. Több jelentkező akadt boxolásra.

Olympiász. Keleti Ujság kiküldött tu-
dósítójától máj. 27. Selejtező mérkőzések
26 án folytak le szenzációs eredményekkel.

Svájc — Litvánia 9 : 0.

Amerika — Esztország 1 : 0.

Amerika gyengén indul.

Csehszlovákia — Törökország 5 : 2.
Török csapat nehezen engedi legyőzteni ma-
gát a híres cseh csapattól.

Olaszország — Spanyolország 1 : 0.
Meglepetés; a világhírű spanyol együttes szo-
kattan pálya miatt szenved csak vereséget.
Jobb volt az olasznál.

Uruguay — Jugoszlávia 7 : 0. Óri-
ási szenzáció. — Az erős jugoszláviai csa-
patot Uruguay viharedzett játékosai egysze-
rűen lelépik. Uruguay favoritja a footballnak.

Magyarország — Lengyelország 5 : 0
Magyarország válogatottja könnyen győz a
lengyelek ellen.

Kalán CSO. Ma vasárnap délután 5 óra-
kor a Cseh hegyi footballpályán clubunk csa-
pata látja vendégül a kalániai jó képességű
és ujabban eredményesen működő csapatát.
Igen szép mérkőzésre van kilátásunk.

Old-Boy.

APOLLÓ MOZI

a „CENTRAL“ színház-termében

**Ma vasárnap, június hó 1-én
délután 4³⁰ és este 8³⁰ órakor**

A legpazarabb műsor kerül bemutatásra:

! ? !

Figyelem! Nagy szenzáció! Jön!

Testvér testvér ellen. Szenzá-
ciós kalandordráma.**Intolerance,** vagy: **A szeretet harca a
türelmetlenséggel.** Ezen filmkolozszus
még a „Hindu síremléket“ is felül-
mulja.**Gigolette.** Pierre Desocurcelle nagy
drámája filmen és még több kelle-
mes és érdekesítő film.

— **Az Iparosok Lapja új korszaka.** Az
alig néhány hónappal ezelőtt megindult Ipa-
rosok Lapja ma már annyira megerősödött,
hogy május közepétől kezdődőleg hetenkint
jelenik meg. Értesülésünk szerint az ország
kézműiparosságának ez a népszerű orgánuma
néhány héten belül új meglepetéssel szolgál.
Román és német szöveget is ad napról-napra
növekvő számu olvasóinak. Az iparosok ujon-
nan átszervezett hetilapja nem emelte fel régi
előfizetési díját. Egész évre 300, félévre 160,
negyedévre 90 leu marad. A lapra előfizeté-
seket elfogad az Iparosok Lapja nagyenyedi
szerkesztője, Henzley József is. Ugyancsak
nála hirdetések is adhatók fel az Iparosok
Lapja részére.

— **Tartalékos hadnagyok fegyvergya-
korlata.** Bukarestből jelentik: A nagyvezér-
kar közli, hogy az 1919., 1920., és 1921. év-
folyamhoz tartozó tartalékos hadnagyok ju-
nius hó 1-én fegyvergyakorlatra bevonulni
tartoznak. A tisztek teljes hadi felszereléssel
kell, hogy jelentkezzenek illetékes csapattes-
teiknél. Szászvárosra — amint értesültünk —
circa 34—38 tartalékos tiszt vonul be, akik
lakást is igényelnek erre az időre. Aki tud
adni, az jelentkezék.

— **Hupa-hupa az új tánc.** Az „Esti
Lloyd“ írja: A párisi előkelő klubokban és
Théé dansantokban új tánc tűnt fel, a Chi-
leből importált „Hupa-Hupa“. Az új tánc
egy érzélgős románctól nyerte nevét, melyet
ma Délamerikában országsszerte énekelnek.
Jellegzetes vonása, hogy egyszerű és elegáns.
Minden lépése kecses és a testtartás a moz-
gás harmóniáját engedi érvényesülni. A tánc-
mesterek kijelentették, hogy az új tánc le-
dőntötte trónjáról a csipők mozgását. A tánc
egészen kis lépésekből áll, amelyet Croisék,
fordulatok és oldallépések váltanak föl. Hogy
az új tánc elődeihez méltóan hosszú életű
lesz-e és hogy lábba fogja-e hozni a világot,
még egyelőre a jövő titka.

Egy jó házból való fiu tanoncul
azonnal felvétetik: Cséch Alajos
esztergályosnál Szászváros. 267 1—3

720 mm. verőléces, dupla tiszt-
tós cséplőgarnitúra, 6 HP. benzin-
motorral és körfűrészszel felszerelve,
ujjonnan kijavítva olcsón eladó Régi-
templom-utca 11. sz. alatt. 269 1—

Nyomdász-tanonc
azonnali belépéssel felvétetik.

Jól éneklő és költőképes fiatal kanári madarak eladók. Kistimár-utca 7. sz. alatt. 253 3—5

Vonatok érkezése Szászvárosra.

Tövis felől érkeznek:	
23. sz. gyorsvonat	2 óra 31 perc
183. sz. személyvonat	2 " 08 "
183. sz. "	10 " 31 "
185. sz. "	17 " 27 "
Orient express	10 " 56 "
Arad felől érkeznek:	
24. sz. gyorsvonat	3 óra 32 perc
182. sz. személyvonat	12 " 09 "
184. sz. "	18 " 31 "
186. sz. "	3 " 54 "
Orient express	19 " 43 "

KOHL JÓZSEF

kerék- és kocsigyártó.
Szászváros, Romoszi-ut 8.

Vállalja: kocsik, szánok készítését, javítását, új malmok építését, javítását stb. 176 8—

Autóbuszjárat Algyógyfürdőre!

Szászvárosról a „Boulevard“ kávéháztól indul **minden vasárnap**

reggel 8 óra 30 p.-kor,
délután 2 " 30 "
este 7 órakor.

Személyenként oda és vissza összesen 50 L.
Üléseket előre lefoglalni lehet:

Rudloff Arthur
266 autótulajdonosnál. 1—3

Legujabb

modern kézimunka előnyomási mintákkal rendelkezem,

előnyomásokat jutányosan készítek.

Roth Margit

263 Szászváros, Varga-u. I. 2—3

Benzin!

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a cséplési időszak közeledtével ép úgy, mint a tavaly, az idén is a szászvárosi vasúti állomás mellett egy

benzin lerakatot

létesítettem, melyben a könnyű és nehéz benzinen kívül mindenféle motor és cséplőgép olajokat bármilyen mennyiségben állandóan tartok. — Megkeresések, rendelések **George Triff** Orăștie—Szászváros, Str. Mihai Viteazul 18. szám alá intézendők. Pontos és szolid kiszolgálás, olcsó árak!

Tisztelettel:

GEORGE TRIFF

261 Orăștie, Országút 18. 2—3

Eladó Szászvároson egy 7 szobából, 2 konyha, 1 nyári-konyha, istálló, csűr, magtár, kertből álló ház.

Eladó 5 szoba, 5 konyhából s melléképületekből álló sarokház.

Eladó 4 szobából, konyha, kamara, cseléd- és fürdőszoba, istálló, kocsiszin, kertből álló ház.

Eladó egy tagból álló 6—8 hold szántó föld a város közelében.

Bővebbet e lap szerkesztőségében. 255 3—3

Értesítés!

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy nagy anyagi áldozattal sikerült megszerezni a Németországban 1924. március 1-én megjelent

legujabb divatu mintakollekciót,

mely úgy magas stílusával, mint finom izlésű színek összeállításával minden eddigieket felülmúl. Dacára a jelenlegi drágaságnak, mégis abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy mindennemű e szakmába vágó munkákkal, valamint szolid és jutányos áráimmal a n. é. közönség legmagasabb igényeit is kielégíthetem. — Szíves pártfogást kérve vagyok tisztelettel

C. KÖNIG, szoba-, cím- és épületfestő
Orăștie, Str. George Lazar (Szénatér) 7. sz.

Különleges munkákra, u. m.: tánc-terem, étterem, kávéház stb. festésére kívánatra külön tervekkel szolgálok. 240 5—5

Motor-bicykli. Laurinth-Clement-féle 1 üléses, 3 lóerős jókarban lévő motor-bicykli eladó. Cim a szerkesztőségben. 256 3—3

Dús választék

tavaszi és nyári férfi és női ruhaszövetekben. — Vásznak, kartonok, zefi-
rek, D. M. C. himzőpa-
mutok, szabókellékek s
mindenféle rövidárúk el-
sőrangu minőségben, ol-
csó, versenyárban kap-
hatók!

Dörner és Lewitzky

kereskedésében

Orăștie-Szászváros Városháztér
237 (saját ház.) 6—

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy ő személyes luxus kocsimmal ez évben is — mint a tavaly **autó-járatot** indítok Algyógyfürdőre. Indulás a „Centrál“ szállodától. Ugy szintén bármely vidéki hosszabb utra autóm mindig rendelkezésre áll.

Tisztelettel:

I. NASTA

259 Porond-utca 6. szám. 2—6

MEGÉRKEZTEK

Löwy Sándor versenyáruházába Petroșeni-ben

az összes nyári ujdonságok és minden más által forgalomba hozott árnál olcsóbban kerülnek eladásra. És pedig:

Karton jó mosó,	mtr. 27 leu	Eponge színtartó	mtr. 98 leu
Festő " "	" 37 "	" dupla széles	" 120 "
Delain " "	" 37 "	" francia dupla széles	" 215 "
" francia imit.	" 49 "	Lyberti sima mintákban	" 91 "
Zefir ingekre	" 44 "	" álá selyem	" 125 "
" francia	" 57 "	" elsőrendű mintás	" 105 "
Ágynemű kanavász	" 44 "	Francia grenadin	" 75 "
Freunsch ingekre	" 47 "	" marchizett dupla széles,	" 145 "

Grenadin sima színekben mtr. 63 leu.

Megjegyezni kívánom, hogy ezen árak csak tájékoztatók, tekintettel arra, hogy még pár ezer cikkem van, miért is kérem a nagyérdemű vásárló közönséget, hogy kirakataimat állandóan szíveskedjen figyelemmel megtekinteni, ahol az ujdonságok állandóan változnak.

Kiváló tisztelettel:

152 20—

Löwy Sándor versenyáruháza Petroșény.